



 **DIFFUSEUR ELECTRIQUE ORION**

Français - Notice d'utilisation

Page 2

 **ORION ELECTRIC DIFFUSER**

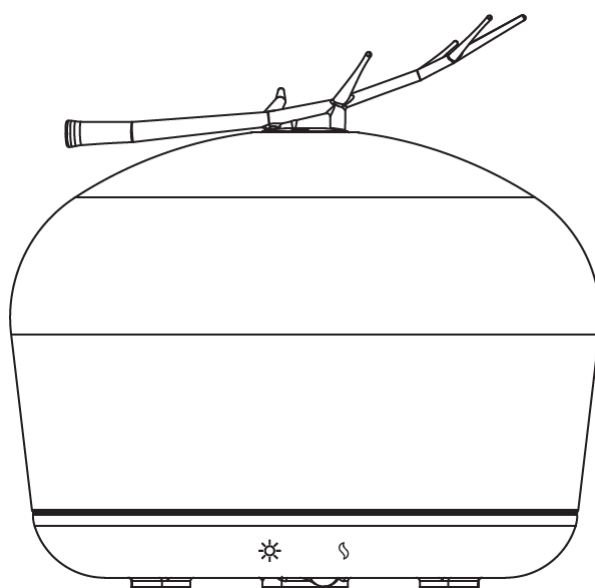
English - Instructions for use

Page 8

 **ELEKTRISCHE DIFFUSER ORION**

Nederlands - Gebruikshandleiding

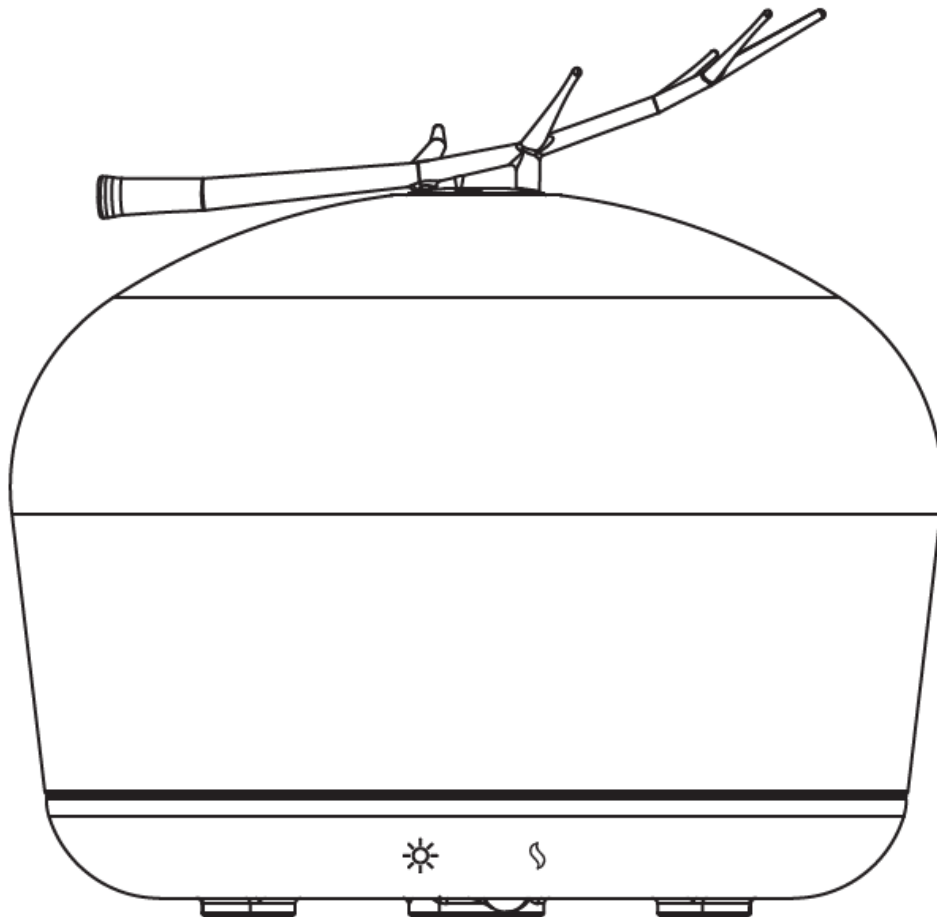
Page 14





 **DIFFUSEUR ELECTRIQUE ORION**

Notice d'utilisation

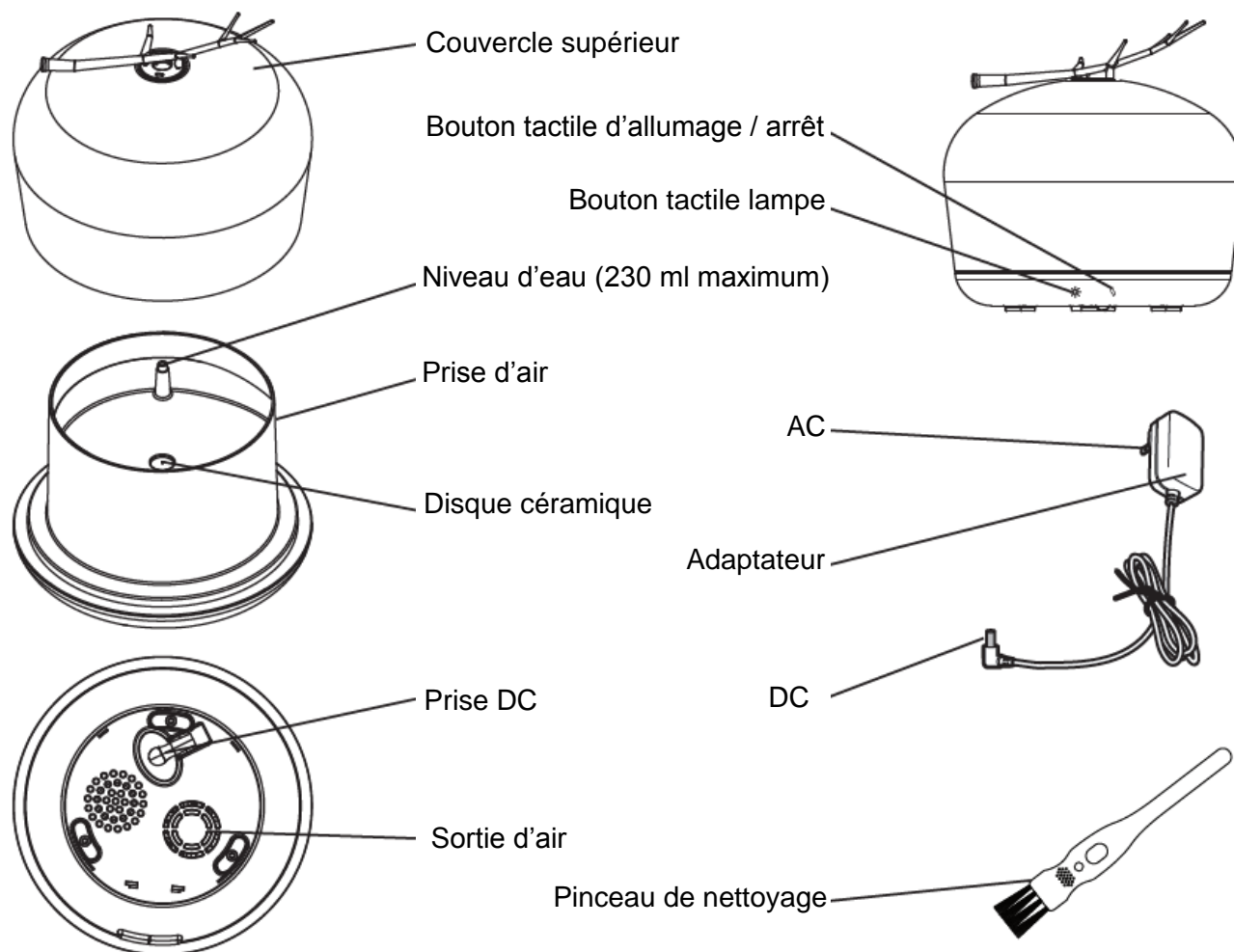


60032

DIFFUSEUR ELECTRIQUE ORION

Sous l'effet d'ondes ultrasons qui émettent des vibrations imperceptibles, les huiles essentielles versées dans l'eau sont dispersées en microparticules sous forme d'une brume aromatique. Les très fines particules peuvent ainsi être absorbées par les voies respiratoires et exercer leurs bienfaits. Grâce à sa fonction lampe, le diffuseur crée une ambiance douce et lumineuse dans votre intérieur.

SPECIFICATIONS



DONNEES TECHNIQUES

Nom du produit :	DIFFUSEUR ELECTRIQUE ORION
Modèle :	60032
Capacité réservoir :	230 ml
Matière :	Bois et verre
Diffusion :	Jusqu'à 35 m ²
Tension d'entrée :	AC:100-240V, 50/60Hz DC:24V
Puissance :	12 W
Dimensions :	16 x 16 x h15.7 cm

REMARQUES IMPORTANTES AVANT UTILISATION

1. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une flamme nue.
2. Assurez-vous que le diffuseur soit éteint et débranché de la prise électrique pendant l'ajout de l'huile essentielle et en nettoyant le support intérieur.
3. Le diffuseur doit être gardé hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
4. Garder le diffuseur dans un endroit dégagé.
5. Changer l'eau du réservoir régulièrement et nettoyer le diffuseur après chaque utilisation.

CARACTÉRISTIQUES

Bouton « tactile » d'allumage / arrêt

1^{ère} pression : activation de la brume en continu.

2^{ème} pression: intermittence de la brume à intervalles de 15 secondes.

3^{ème} pression: extinction de la brume.

Bouton « tactile » lampe

1^{ère} pression : allumage de la lumière (luminosité 100%).

2^{ème} pression: allumage de la lumière (luminosité 20%).

3^{ème} pression: passage en mode lumière clignotante.

4^{ème} pression: extinction de la lumière.

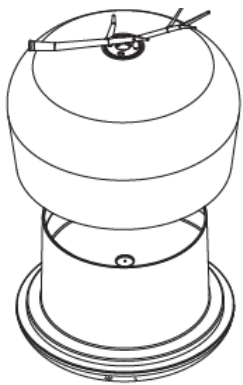
Note importante :

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.

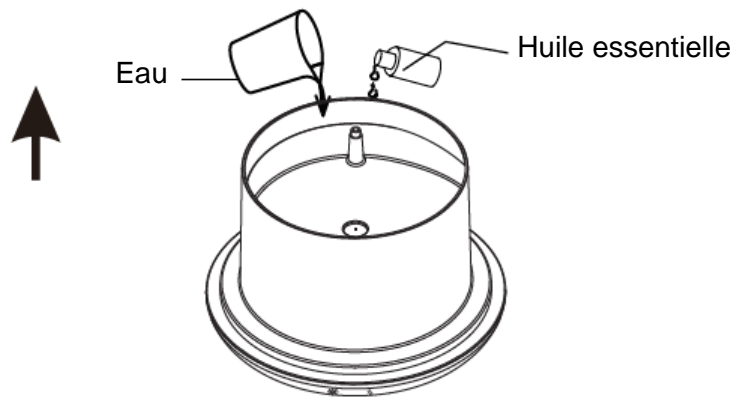
À l'arrêt, appuyez longuement (2 secondes) sur le bouton de brume, activation de la brume en continu et luminosité 100%. Lorsque vous appuyez sur cette touche, il y aura un court « bip » qui se déclenchera pour préciser le bon fonctionnement de ce mode.

Pendant que l'appareil fonctionne, appuyez à nouveau longuement sur le bouton de brume (2 secondes) pour éteindre complètement l'appareil (lumière et brume). Lorsque vous appuyez sur cette touche, il y aura un court « bip » qui se déclenchera pour préciser le bon fonctionnement de ce mode.

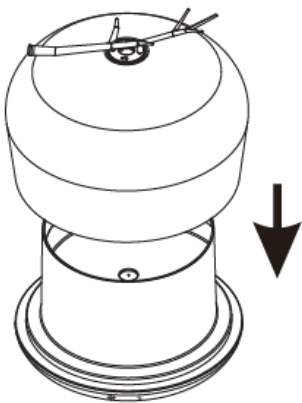
MÉTHODE D'UTILISATION



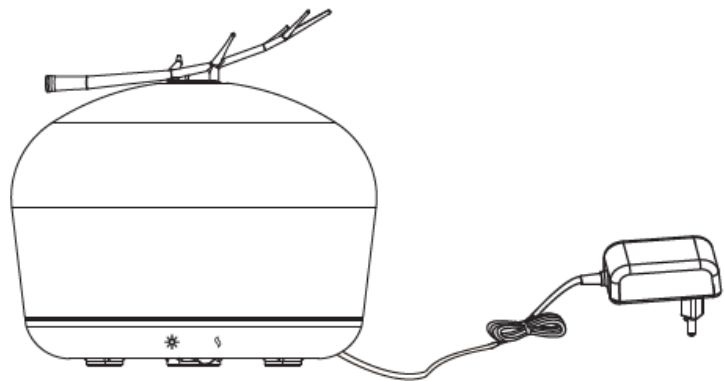
1. Retirer le couvercle.



2. Remplir le réservoir avec de l'eau du robinet jusqu'au niveau d'eau (230 ml maximum). Ne surtout pas trop remplir au risque d'endommager l'appareil. Ne pas utiliser d'eau chaude. Ne jamais remplir le réservoir d'eau pendant le fonctionnement. Verser quelques gouttes d'huile essentielle dans le réservoir d'eau.



3. Repositionner le couvercle.



4. Brancher l'adaptateur secteur à une prise murale.

ENTRETIEN

Nettoyer le diffuseur 1 à 2 fois par mois. Pour cela, verser du vinaigre blanc dans le réservoir et laisser reposer jusqu'à disparition du tartre. Bien le rincer. Il est de nouveau prêt à l'emploi.

ATTENTION

Si vous n'utilisez pas le diffuseur pendant une longue période, veuillez vider l'eau du réservoir et sécher l'appareil. Le diffuseur s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.

Le diffuseur ne fonctionne pas sans eau.

Nous vous recommandons de nettoyer le diffuseur à chaque changement d'huile essentielle.

FUITE ACCIDENTELLE

En cas de renversement ou de basculement de l'appareil pendant son utilisation, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

1. Débrancher l'appareil et retirer le couvercle.
2. Vider entièrement le diffuseur.
3. Agiter doucement l'appareil pour vidanger l'eau potentiellement restante à l'intérieur du mécanisme, puis laisser sécher pendant au moins 24 heures.

GUIDE DE DEPANNAGE

Symptôme	Cause possible	Solution
Pas de brume	Le câble d'alimentation n'est pas connecté.	Brancher l'adaptateur à une prise électrique et appuyer sur le bouton d'alimentation.
	Il n'y a pas assez d'eau.	Verser suffisamment d'eau (230 ml maximum).
	Il y a trop d'eau.	Enlever le surplus d'eau.
	La sortie de diffusion est bloquée.	Retirer l'obstruction avec un coton-tige et laisser la sortie ventilée.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat en magasin et sous réserve de présentation du ticket de caisse.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION D'HUILES ESSENTIELLES

STOCKAGE ET CONSERVATION

Les huiles essentielles sont particulièrement fragiles et volatiles, elles doivent être stockées dans un endroit frais à l'abri de la lumière et dans un flacon bien fermé. Les conserver à l'abri de la lumière, de l'air et de la chaleur dans leur emballage d'origine.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Tenir hors de portée des enfants.

Les huiles essentielles étant des concentrés de plantes, elles sont extrêmement puissantes, il est donc nécessaire de respecter le dosage indiqué et de prendre certaines précautions.

Ne pas avaler. En cas d'ingestion accidentelle, prendre immédiatement contact avec le centre antipoison de votre région.

Ne pas injecter d'huile essentielle par voie intraveineuse ou intramusculaire.

Ne jamais appliquer d'huile essentielle pure sur la peau (sauf cas exceptionnel).

Déconseillé aux enfants de moins de 7 ans, aux femmes enceintes ou allaitantes sans avis médical, aux personnes ayant des antécédents de troubles convulsifs ou épileptiques, aux personnes âgées, sauf si spécifiquement précisé. Demander l'avis d'un spécialiste de santé. Déconseillé aux personnes sous traitement médical.

Eviter tout contact avec les yeux et les muqueuses, la peau lésée.

Pour une application cutanée, il est recommandé de ne pas utiliser les huiles essentielles directement sur la peau et de les diluer dans une base neutre (3 à 4 gouttes pour une cuillère à café de base neutre), même chose pour le bain car les huiles essentielles ne se mélangent pas avec l'eau.

En cas d'accident, ne pas rincer avec de l'eau mais avec un corps gras ou une huile végétale neutre, l'huile d'amande douce par exemple.

Bien se laver les mains si elles ont été en contact avec les huiles essentielles.

Attention: cette fiche ne constitue en aucun cas un manuel d'exécution ni une référence et ne peut remplacer l'expérience et le savoir-faire d'un professionnel. En cas de pathologie lourde ou chronique, traitement parallèle, allergies, enfant en bas âge, personnes âgées ou grossesse, veuillez consulter un spécialiste avant toute utilisation d'une huile essentielle, quelle qu'elle soit. Les informations données le sont à titre indicatif et non exhaustif et ne sauraient en aucun cas constituer une information médicale, ni engager notre responsabilité.

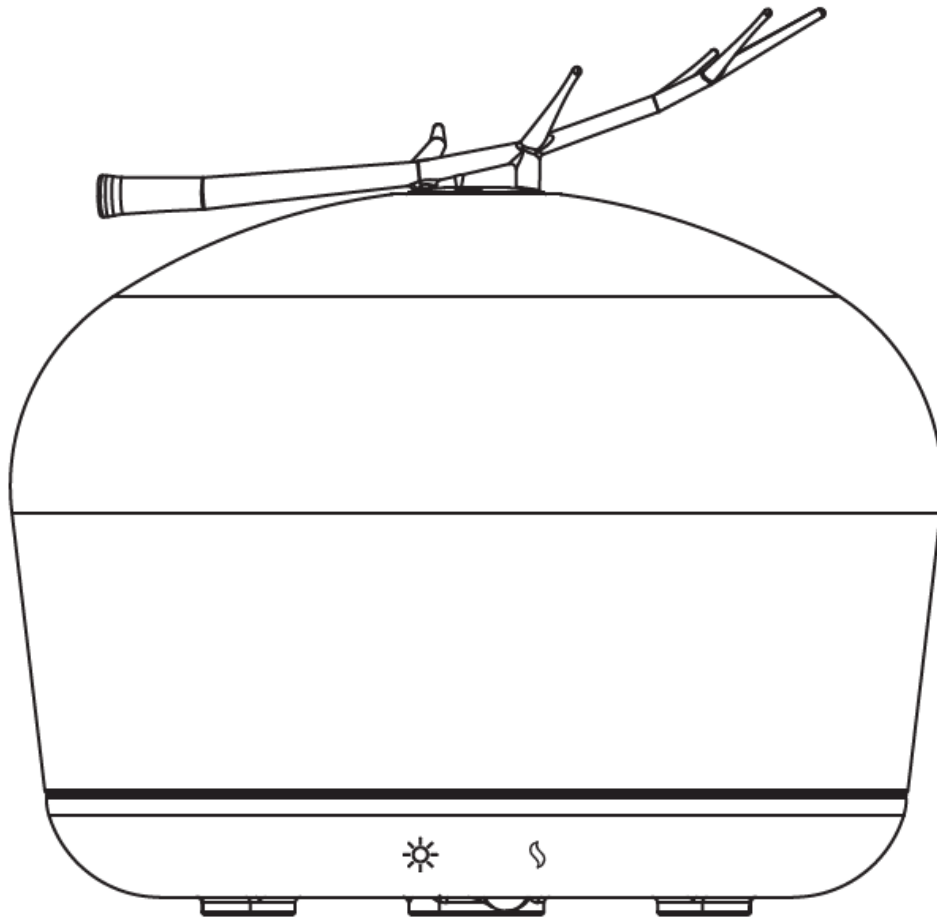
Pour tout usage des huiles essentielles dans un but thérapeutique, consultez un médecin.





ORION ELECTRIC DIFFUSER

Instructions for use

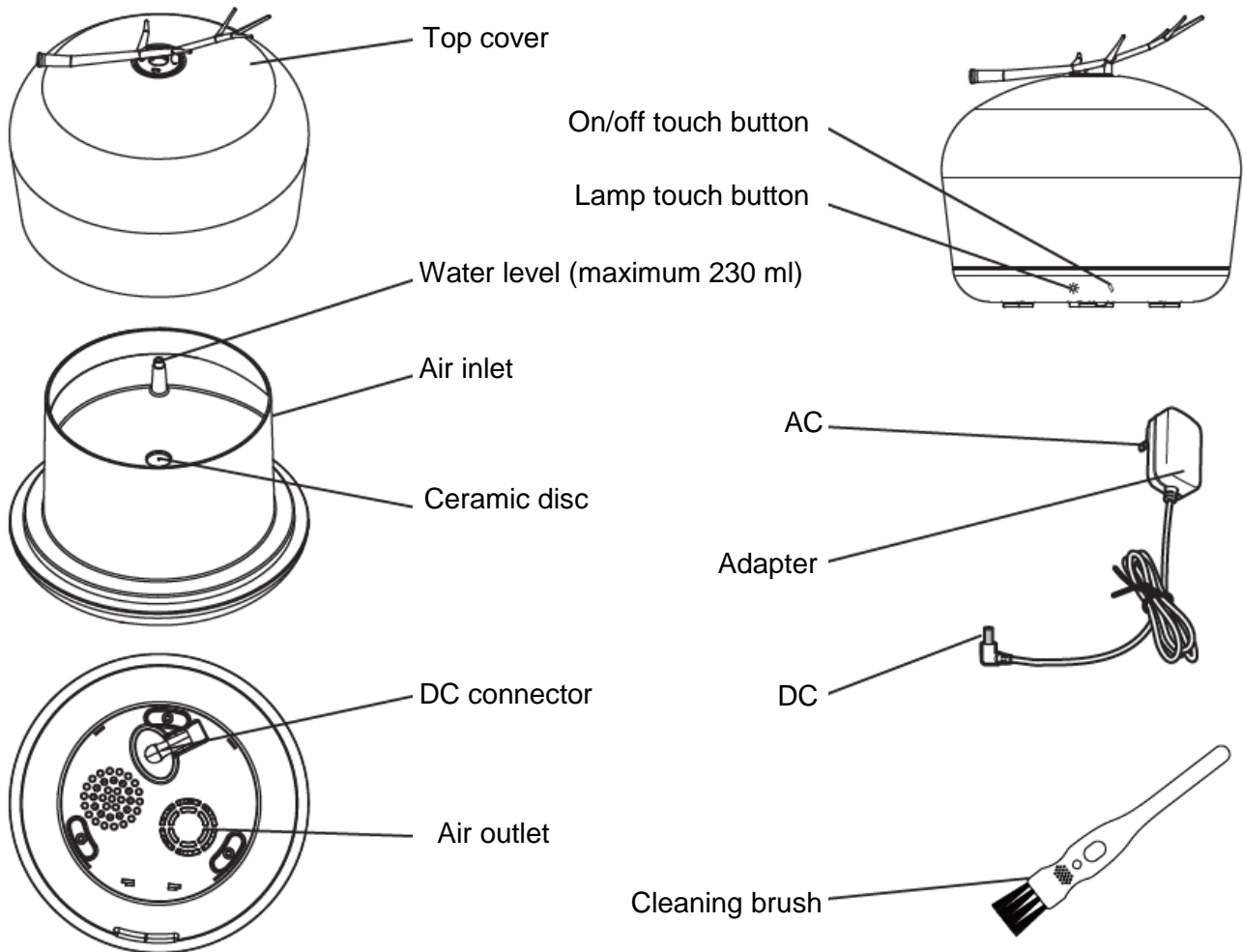


60032

ORION ELECTRIC DIFFUSER

Using ultrasonic waves to produce imperceptible vibrations, micro-particles of the essential oils in water are dispersed in a fragrant mist. The beneficial properties of the extremely fine particles are released as they are breathed in. With its lamp function, the diffuser creates a soothing lighting atmosphere for your home.

SPECIFICATIONS



TECHNICAL DATA

Product name: ORION ELECTRIC DIFFUSER
Model: 60032
Reservoir capacity: 230 ml
Made of: Wood & glass
Diffusion : Up to 35 m²
Input voltage: AC:100-240V, 50/60Hz DC:24V
Power: 12 W
Dimensions: 16 x 16 x h15.7 cm

IMPORTANT PLEASE READ BEFORE USE

1. Do not use the device near a naked flame.
2. Make sure the diffuser is switched off and unplugged from the mains when adding essential oils and when cleaning the inside of the device.
3. Keep the diffuser out of the reach of pets and children.
4. Keep the diffuser in an open area.
5. Change the water in the reservoir regularly and clean the diffuser after each use.

SPECIAL FEATURES

On/off touch button

Press once: activation of continuous mist.

Press twice: intermittent mist at 15 second intervals.

Press three times: mist is switched off.

Lamp touch button

Press once: light is switched on (100% brightness)

Press twice: light is switched on (20% brightness)

Press three times: switch to flashing light mode.

Press four times: light is switched off.

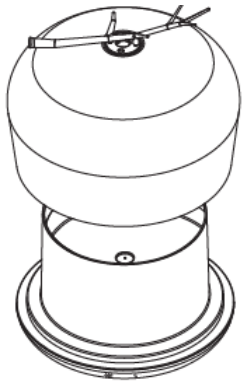
Important note:

The device switches off automatically when the reservoir is empty.

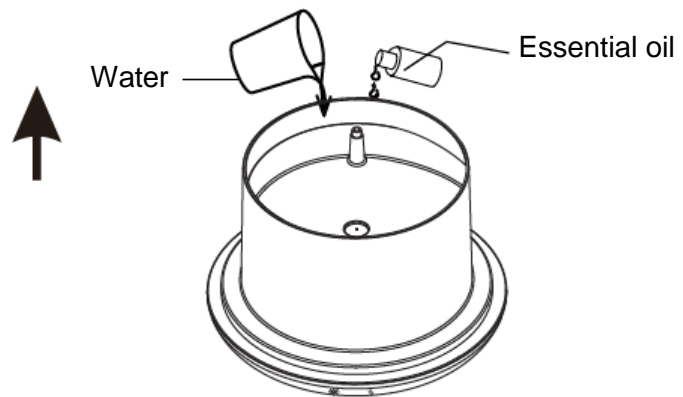
When switched off, hold the mist button down (2 seconds) to activate continuous mist and 100% brightness. When you press this button, a short “beep” will sound to confirm that this mode is working properly.

When the device is in operation, hold the mist button down again (2 seconds) to switch off the device completely (light and mist). When you press this button, a short “beep” will sound to confirm that this mode is working properly.

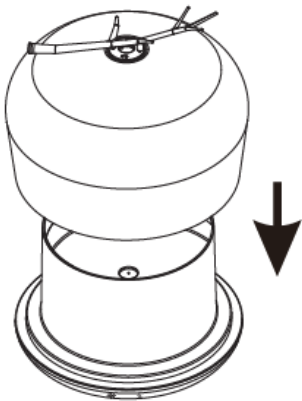
METHOD OF USE



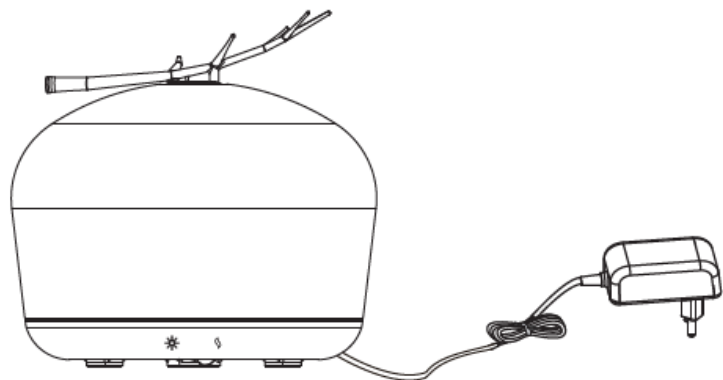
1. Remove the cover.



2. Fill the water reservoir with tap water up to the water level (maximum 230 ml). Do not overfill since this may damage the device. Do not use hot water. Never refill the reservoir when the device is in operation. Pour a few drops of essential oil into the water reservoir.



3. Replace the cover.



4. Plug the adapter into a wall socket.

MAINTENANCE

Clean the diffuser once or twice a month. To do this, pour white vinegar into the reservoir and leave it until the scale has disappeared. Rinse well. It is now ready to use again.

PLEASE NOTE

If you are not going to use the diffuser for a long period of time, make sure you empty the water reservoir and dry the device. The diffuser will switch off automatically when the reservoir is empty.

The diffuser will not work without water.

We recommend that you clean the diffuser every time you change the essential oil.

ACCIDENTAL LEAKAGE

If the device is tipped over or knocked during use, please follow the instructions below:

1. Unplug the device and remove the cover.
2. Empty the diffuser completely.
3. Gently shake the device to empty any water that may still be inside the mechanism, then leave it to dry for at least 24 hours.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Symptom	Possible cause	Solution
No mist	The power cable is not connected.	Plug the adapter into a plug socket and press the power button.
	There is not enough water.	Pour in the right amount of water (maximum 230 ml).
	There is too much water.	Get rid of any surplus water.
	The outlet is blocked.	Remove the obstruction with a cotton bud and leave the outlet to air.

WARRANTY

This device is guaranteed for 2 years from the date of purchase and subject to presentation of the till receipt.

INFORMATION ON THE USE OF ESSENTIAL OILS

STORAGE AND PRESERVATION

Essential oils are particularly fragile and volatile and should be stored in a cool place, away from light and in a well-sealed bottle. Keep them in their original packaging, away from light, air and heat.

PRECAUTIONS FOR USE

Keep out of the reach of children.

Since essential oils are concentrated plant extracts, they are extremely powerful. It is therefore necessary to follow the recommended dosage and to take certain precautions.

Do not swallow. In the event of accidental ingestion, contact your nearest Poison Control Centre.

Do not inject the essential oil by intravenous or intramuscular injection.

Never apply pure essential oil to the skin (except in exceptional cases).

Not suitable for children under 7, pregnant or breastfeeding women without consulting their doctor, people with a history of fits or epilepsy or the elderly, unless specifically stated otherwise. Ask the advice of a health professional. Not recommended for people undergoing medical treatment.

Avoid contact with the eyes, mucous membranes and broken skin.

If using on the skin, the recommendation is not to apply the essential oils directly to the skin and to dilute them in a neutral base (3 to 4 drops in one teaspoon of neutral base). The same applies for use in the bath, since essential oils do not mix with water.

In the event of an accident, do not rinse with water but with an oily substance or neutral vegetable oil, such as sweet almond oil.

Wash your hands well after contact with essential oils.

Please note: this notice is not in any way intended as an operations or reference manual and cannot replace the experience and expertise of a professional. In cases of serious or chronic illnesses, alternative courses of treatment, allergies, young children, old people or pregnancy, please consult a specialist before using any kind of essential oil. The information provided is for reference only and is not exhaustive. It is not in any way intended as medical information and does not engage our liability.

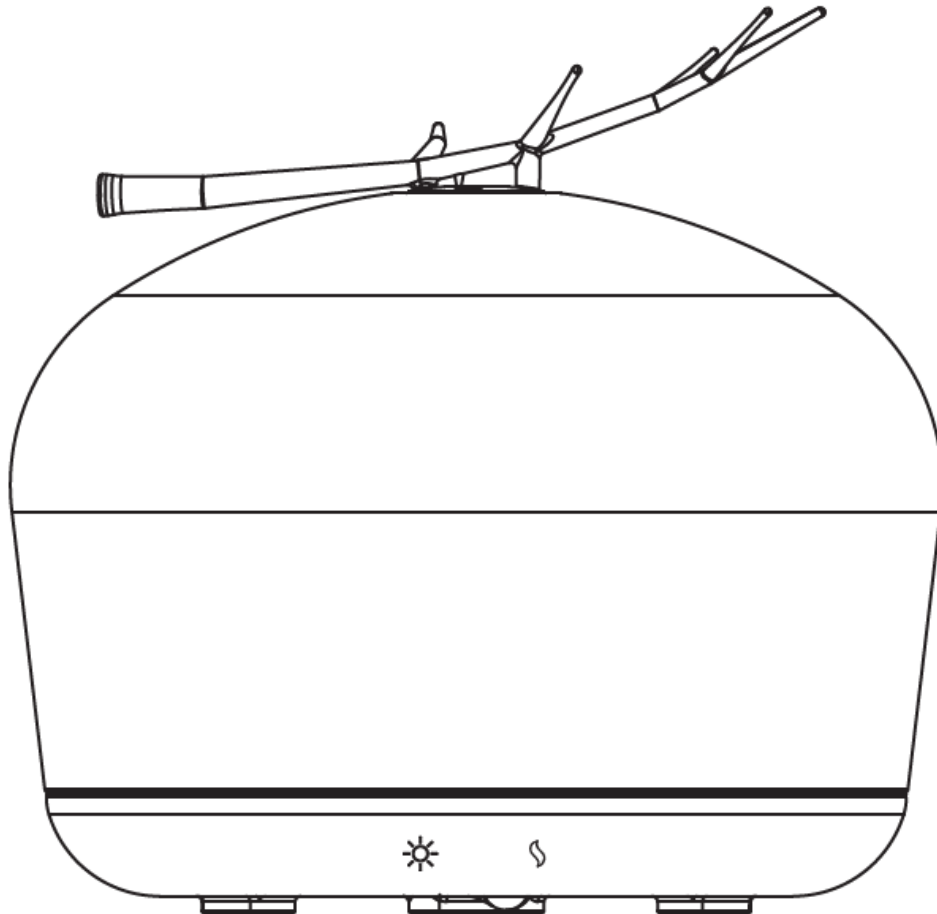
Please consult a doctor before using essential oils for any kind of therapeutic purposes.





ELEKTRISCHE DIFFUSER ORION

Gebruikshandleiding

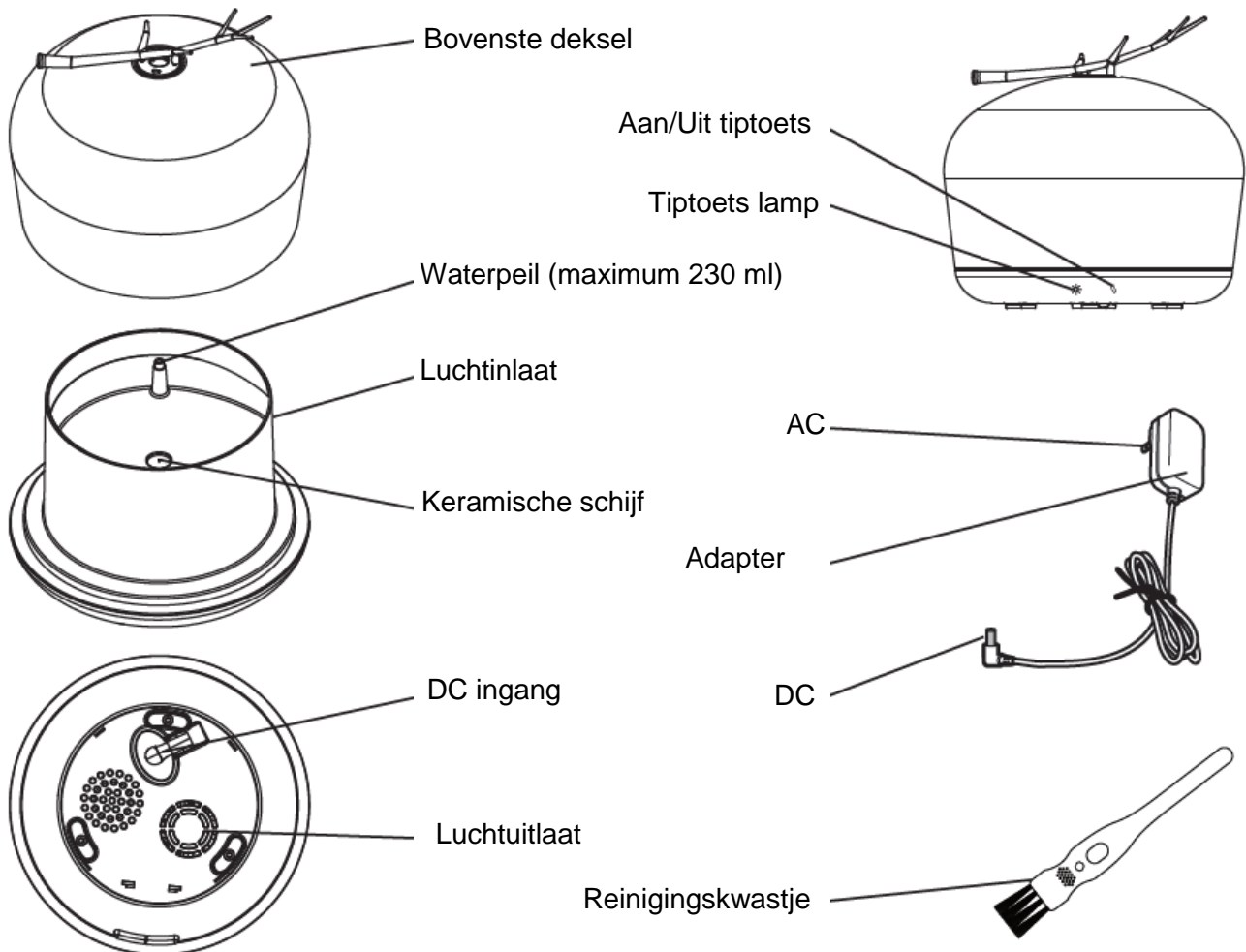


60032

ELEKTRISCHE VERSPREIDER ORION

Dankzij de ultrasonore golven die onmerkbare trillingen uitzenden, worden de microdeeltjes van de in het water toegevoegde etherische oliën verspreid in de vorm van een aromatische nevel. De uiterst fijne deeltjes kunnen zo opgenomen worden via de luchtwegen om gebruik te kunnen maken van de weldaden. Dankzij de lampfunctie, creëert de verspreider een geborgen en lichte sfeer in uw woning.

SPECIFICATIES



TECHNISCHE GEGEVENS

Productnaam:	ELEKTRISCHE VERSPREIDER ORION
Model:	60032
Inhoud reservoir:	230 ml
Materiaal:	Hout en glas
Diffusie :	Tot 35 m ²
Ingangsspanning:	AC:100-240V, 50/60Hz DC:24V
Vermogen:	12 W
Afmetingen:	16 x 16 x h15.7 cm

BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOOR GEBRUIK

1. Het apparaat niet gebruiken in de nabijheid van open vuur of vlammen.
2. Vóór het toevoegen van essentiële olie en het reinigen van de houder aan de binnenzijde controleren of de verspreider uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
3. De verspreider buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.
4. De verspreider in een vrije ruimte plaatsen.
5. Het water in de verspreider regelmatig verversen en de verspreider na elk gebruik reinigen.

EIGENSCHAPPEN

Aan/Uit tiptoets

1ste druk: inschakeling van de continue verstuiving.

2^e druk: afwisselende verstuiving om de 15 seconden.

3^e druk: uitschakeling van de verstuiving.

Tiptoets lamp

1ste druk: inschakeling van de lamp (lichtsterkte 100%).

2e druk: inschakeling van de lamp (lichtsterkte 20%).

3^e druk: overschakeling op knipperend licht.

4^e druk: uitschakeling van de lamp.

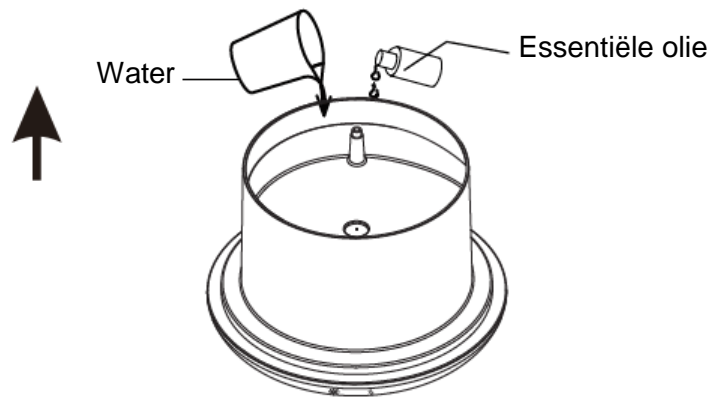
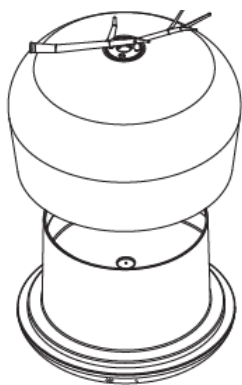
Belangrijke opmerking:

Het apparaat schakelt automatisch uit bij een leeg waterreservoir.

Bij uitgeschakeld apparaat; druk lang (2 seconden) op de tiptoets voor de verstuiving, inschakeling van de continue verstuiving en lichtsterkte op 100%. Als u op deze toets drukt, hoort u een korte “piep” die de correcte werking van deze verspreidingwijze aanduidt.

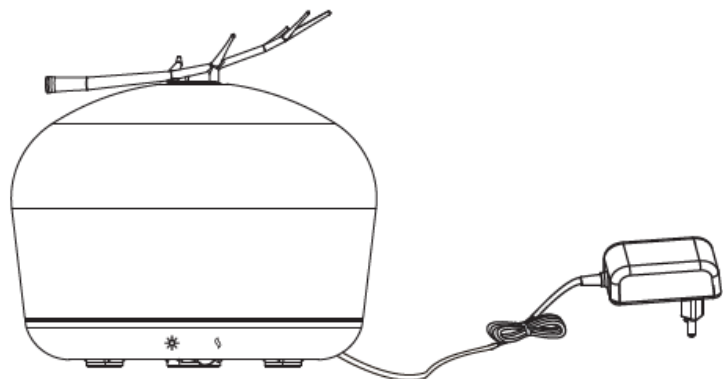
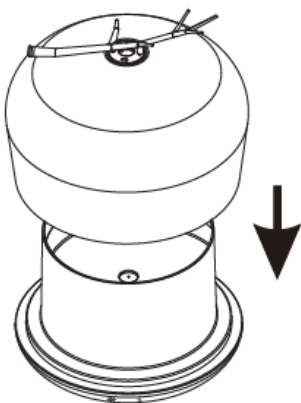
Bij ingeschakeld apparaat; druk opnieuw lang op de tiptoets voor de verspreiding (2 seconden) om het apparaat volledig uit te schakelen (licht en verspreiding). Als u op deze toets drukt, hoort u een korte “piep” die de correcte werking van deze verspreidingswijze aanduidt.

GEBRUIKSHANDLEIDING



1. Verwijder het deksel.

2. Vul het reservoir met kraanwater tot het waterpeil (maximum 230 ml). Vul het apparaat vooral niet overmatig om beschadigingen te voorkomen. Vul het niet met warm water. Vul het reservoir nooit als het apparaat werkt. Giet enkele druppels essentiële olie in het waterreservoir.



3. Breng het deksel weer aan.

4. Steek de stekker van de adapter in een wandstopcontact.

ONDERHOUD

Reinig de verspreider 1 tot 2 maal per maand. Giet hiertoe witte azijn in het reservoir en laat dit rusten tot de kalkaanslag is verdwenen. Spoel het grondig schoon. Het apparaat is weer gebruiksklaar.

OPGELET

Leeg, als u de verspreider gedurende een lange periode niet gebruikt, het waterreservoir en droog het apparaat af. De verspreider schakelt automatisch uit als het waterreservoir leeg is.

De verspreider werkt niet zonder water.

We raden het aan de verspreider te reinigen zodra u van essentiële olie wisselt

.INCIDENTELE LEKKEN

Volg, bij het omgooien of kantelen van het apparaat tijdens de werking, de volgende aanwijzingen op:

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en verwijder het deksel.
2. Leeg de verspreider volledig.
3. Schud het apparaat zachtjes om het eventuele resterende water in het mechanisme te verwijderen en laat het vervolgens minstens 24 uur drogen.

STORINGENOVERZICHT

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen nevel	De voedingskabel is niet aangesloten.	Sluit de adapter op een stopcontact aan en druk op de aan/uit knop.
	Het waterreservoir is leeg.	Giet voldoende water in het waterreservoir (maximum 230 ml).
	Het waterreservoir is te vol.	Verwijder het overtollige water.
	De neveluitgang is verstopt.	Verwijder de verstopping met een wattenstaafje en zorg ervoor dat deze uitgang vrij blijft.

GARANTIE

U heeft 2 jaar garantie op het apparaat vanaf de aankoopdatum in de winkel en op voorbehoud de kassabon te kunnen overleggen.

INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN ETHERISCHE OLIËN

OPSLAG EN BEWARING

Etherische oliën zijn bijzonder kwetsbaar en vluchtig, ze moeten op een koele en donkere plaats bewaard worden in een goed afgesloten flesje. Bewaar ze in de oorspronkelijke verpakking, afgeschermd tegen licht, lucht en warmte.

GEBRUIKSVOORZORGEN

Buiten bereik van kinderen bewaren.

Etherische oliën zijn uiterst krachtige plantaardige concentraten. Het is dus absoluut noodzakelijk de aangegeven dosering na te leven en enkele voorzorgen te nemen.

Niet inslikken. Bij het per ongeluk inslikken, direct contact opnemen met het dichtstbijzijnde antigifcentrum.

Etherische olie niet intraveneus of intramusculair injecteren.

Etherische olie nooit direct puur op de huid aanbrengen (behalve in bijzondere gevallen).

Afgeraden voor kinderen onder de 7 jaar, vrouwen die in verwachting zijn of borstvoeding geven, zonder medisch advies in te winnen, voor personen die last hebben van compulsieve stoornissen, epilepsie en oudere personen, behalve specifiek anders vermeld. Advies inwinnen bij een medisch specialist. Afgeraden voor personen onder medische behandeling.

Elk contact met de ogen, slijmvliezen of beschadigde huid vermijden.

Voor gebruik op de huid, raden wij het aan de etherische oliën niet direct puur op de huid aan te brengen maar deze te verdunnen met een neutrale basis (3 tot 4 druppels per theelepel neutrale basis), dit geldt tevens voor in bad daar de etherische olie niet met water vermengd kan worden.

Bij ongelukken niet met water maar met een vettig product of een neutrale plantaardige olie zoals zoete amandelolie afspoelen.

Goed uw handen wassen als deze in contact zijn gekomen met etherische oliën.

Let op: dit informatieblad vormt in geen enkel geval een handleiding voor de toepassing van etherische oliën, noch een referentie en kan de ervaring en de vakkennis van een specialist niet vervangen. Bij zware of chronische aandoeningen, parallelle behandelingen, allergieën, jonge kinderen, oudere personen of zwangere vrouwen, raden we het aan een specialist te raadplegen alvorens ongeacht welke etherische olie te gebruiken. De verstrekte informatie dient als richtlijn en is niet allesomvattend. Het kan in geen enkel geval beschouwd worden als medische informatie en wij kunnen niet op basis van deze informatie aansprakelijk gesteld worden.

Voor het gebruik van etherische oliën voor therapeutische doeleinden is het nodig een arts te raadplegen.

